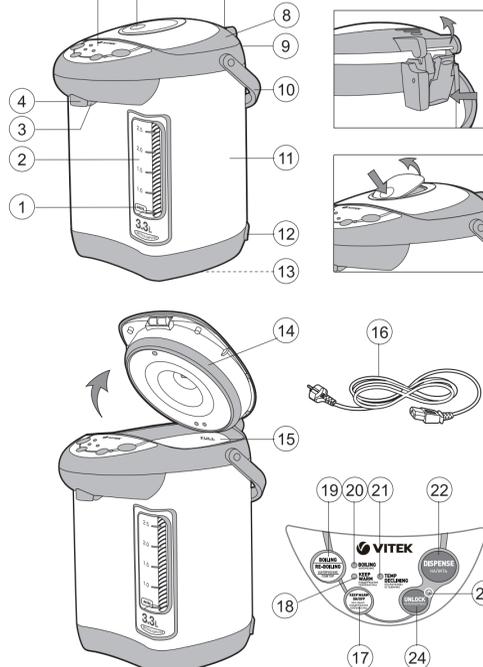


ENGLISH

THEMOPOT Electric thermo pot is intended only for water boiling...



- 1. "MIN" mark
2. Water level indicator
3. Water dispense button
4. Water spout
5. Control panel
6. Lid opening button with lock out system
7. Steam escape holes
8. Removable upper lid
9. Lid clamp
10. Handle for carrying
11. Case
12. Power cord jack
13. Rotating base
14. Sealing gasket
15. "FULL" mark
16. Power cord

Control panel
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» is intended for switching on/off the mode of keeping constant temperature...

ATTENTION Improper usage of the unit may cause injuries or damages.

OPERATING INSTRUCTIONS IMPORTANT WARNINGS
1. Make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.

The second way - Put a cup under the water spout (4) and press water dispensing button (22) "DISPENSE/НАЛИТЬ".

Note: Water dispensing is performed only with the lighting indication (23).
Pull out the plug from the socket.
Open the lid (8) and pour out water from the pot.

Attention: during dispensing water be careful not to get burns from hot water.

USING OF THE UNIT Fill the thermosatic kettle with warm water and insert power cord plug into a wall outlet, at this indicator (21) «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНИЕ» is lighted and starts blinking...

In the temperature keeping mode (the indicator (18) «KEEP WARM/ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» is on), you can switch reboiling mode by pressing the (19) «BOILING/КИПЯЧЕНИЕ/ПОВТОР» button...

ATTENTION: Water is dispensed only when the (23) indicator is on, lock/unlock is switched by the (24) «UNLOCK/РАЗБЛОКИРОВКА» button.

After usage, unplug it, pour out water from the unit, let the unit cool down completely and take it away for keeping.

CLEAN AND CARE Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.

Spots on the inner surface of the thermopot Under the influence of different additives, contained in water, inner surface may change its color.

Scale removal Scale, appearing inside the pot, influences water taste, and disturbs heat exchange between water and the heating element...

Specifications: Power supply: 220-240 V~ 50 Hz
Max. power: 750 W
Max. capacity: 3.3 l

Service life of the unit is not less than 3 years
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

DEUTSCH

THEMOPOT Elektrische Wasserkocher-Thermoflasche ist nur zum Wasseraufkochen vorgesehen. Um dieses elektrische Gerät sicher zu benutzen, lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.

- 1. Wasserstandzeichen zum Nachfüllen "MIN"
2. Wasserstandfüllzeichen mit Beleuchtung
3. Schattfläche der Wasserausfuhr
4. Wasserausfuhr
5. Bedienungsfläche
6. Deckelöffnungsstaube mit der Sperre
7. Öffnung des Wasserbehälters des Geräts ab
8. Abnehmbarer Oberdeckel
9. Deckelsperre
10. Griff
11. Gehäuse
12. Netzabkabelschlüssel
13. Verriegelungseinlage
14. Anzeige für maximalen Wasserstand "FULL"
15. Netzabkabel
16. Netzabkabel

Bedienungsfläche
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - Ein/Ausschalten des Wärmehaltbetriebs «KEEP WARM»...

ACHTUNG Falscher Betrieb des Geräts kann zum Trauma oder zum Schden führen.

BEDEIENUNGSANLEITUNG WICHTIGE MERKE BEZUGSLOSIGKEIT
Vor der Inbetriebnahme der elektrischen Wasserkocher-Thermoflasche lesen Sie sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.

Reinigung und Pflege
Schalten Sie das Gerät immer vor elektrischen Netz und der Reinigung ab.

Flucken auf der inneren Oberfläche der Wasserkocher-Thermoflasche
Unter der Wirkung verschiedener Begleitelemente im Wasser kann sich Metallbelag im Inneren Ihre Farbe verändern.

Entkalkung
Kalk, der im Inneren des Geräts entsteht, beeinflusst den Geschmack vom Wasser und kann Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizelement beeinträchtigen.

Spezifikationen:
Nennleistung: 220-240 V ~ 50 Hz
Max. Leistung: 750 W
Maximales Fassungsvermögen: 3,3 l

Servicelebensdauer der Teilkanne nicht weniger als 3 Jahre
Die Herstellerfirma garantiert die Einhaltung aller geltenden Bestimmungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

РУССКИЙ

THEMOPOT Электрический чайник-термос предназначен только для кипячения воды. Для того чтобы правильно и безопасно пользоваться электроприбором, внимательно изучите руководство пользователя.

- 1. Отметка необходимости долива воды «MIN»
2. Шкала уровня воды с подсветкой
3. Кнопка включения подачи воды
4. Выключатель
5. Панель управления
6. Клавиша открытия крышки с блокировкой
7. Отверстие для горячей воды
8. Съемная верхняя крышка
9. Фиксатор крышки
10. Ручка для переноски
11. Корпус
12. Разъем для подключения сетевого шнура
13. Поворотная подставка
14. Уплотнительная прокладка
15. Отметка максимального уровня «FULL»
16. Сетевой шнур

Панель управления
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - включение/отключение режима поддержания температуры «KEEP WARM»...

ВНИМАНИЕ! Неправильное использование прибора может привести к травме или к повреждению собственности.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием электрического чайника-термоса внимательно прочитайте инструкцию.

Обслуживание и уход
Перед чистой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.

Патна на внутренней поверхности чайника-термоса
При воздействии различных примесей, содержащихся в воде, внутренняя металлическая поверхность может изменить свой цвет.

Удаление накипи
Накипь, образующаяся внутри чайника-термоса, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 750 Вт
Максимальный объем воды: 3,3 л

Первое использование чайника-термоса
Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

ҚАЗАҚ

THEMOPOT Электрический чайник-термос предназначен только для кипячения воды. Для того чтобы правильно и безопасно пользоваться электроприбором, внимательно изучите руководство пользователя.

- 1. Отметка необходимости долива воды «MIN»
2. Шкала уровня воды с подсветкой
3. Кнопка включения подачи воды
4. Выключатель
5. Панель управления
6. Клавиша открытия крышки с блокировкой
7. Отверстие для горячей воды
8. Съемная верхняя крышка
9. Фиксатор крышки
10. Ручка для переноски
11. Корпус
12. Разъем для подключения сетевого шнура
13. Поворотная подставка
14. Уплотнительная прокладка
15. Отметка максимального уровня «FULL»
16. Сетевой шнур

Панель управления
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - включение/отключение режима поддержания температуры «KEEP WARM»...

ВНИМАНИЕ! Неправильное использование прибора может привести к травме или к повреждению собственности.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием электрического чайника-термоса внимательно прочитайте инструкцию.

Обслуживание и уход
Перед чистой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.

Патна на внутренней поверхности чайника-термоса
При воздействии различных примесей, содержащихся в воде, внутренняя металлическая поверхность может изменить свой цвет.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 750 Вт
Максимальный объем воды: 3,3 л

Первое использование чайника-термоса
Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

После того как чайник-термос закипит, он перекроет воду в режим поддержания температуры. При этом загорится индикатор (18) «KEEP WARM/ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ».

Использование чайника-термоса
Наполните чайник-термос водой и вставьте вилку сетевого шнура в розетку при этом загорится индикатор (21) «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНИЕ».

Внимание! Во время слива воды соблюдайте осторожность во избежание получения ожогов горячей водой.

Важные меры безопасности
Перед использованием электрического чайника-термоса внимательно прочитайте инструкцию.

Обслуживание и уход
Перед чистой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.

Патна на внутренней поверхности чайника-термоса
При воздействии различных примесей, содержащихся в воде, внутренняя металлическая поверхность может изменить свой цвет.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 750 Вт
Максимальный объем воды: 3,3 л

Первое использование чайника-термоса
Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

ҚАЗАҚ

THEMOPOT Электрический чайник-термос предназначен только для кипячения воды. Для того чтобы правильно и безопасно пользоваться электроприбором, внимательно изучите руководство пользователя.

- 1. Отметка необходимости долива воды «MIN»
2. Шкала уровня воды с подсветкой
3. Кнопка включения подачи воды
4. Выключатель
5. Панель управления
6. Клавиша открытия крышки с блокировкой
7. Отверстие для горячей воды
8. Съемная верхняя крышка
9. Фиксатор крышки
10. Ручка для переноски
11. Корпус
12. Разъем для подключения сетевого шнура
13. Поворотная подставка
14. Уплотнительная прокладка
15. Отметка максимального уровня «FULL»
16. Сетевой шнур

Панель управления
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - включение/отключение режима поддержания температуры «KEEP WARM»...

ВНИМАНИЕ! Неправильное использование прибора может привести к травме или к повреждению собственности.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием электрического чайника-термоса внимательно прочитайте инструкцию.

Обслуживание и уход
Перед чистой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.

Патна на внутренней поверхности чайника-термоса
При воздействии различных примесей, содержащихся в воде, внутренняя металлическая поверхность может изменить свой цвет.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 750 Вт
Максимальный объем воды: 3,3 л

Первое использование чайника-термоса
Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

ҚАЗАҚ

THEMOPOT Электрический чайник-термос предназначен только для кипячения воды. Для того чтобы правильно и безопасно пользоваться электроприбором, внимательно изучите руководство пользователя.

- 1. Отметка необходимости долива воды «MIN»
2. Шкала уровня воды с подсветкой
3. Кнопка включения подачи воды
4. Выключатель
5. Панель управления
6. Клавиша открытия крышки с блокировкой
7. Отверстие для горячей воды
8. Съемная верхняя крышка
9. Фиксатор крышки
10. Ручка для переноски
11. Корпус
12. Разъем для подключения сетевого шнура
13. Поворотная подставка
14. Уплотнительная прокладка
15. Отметка максимального уровня «FULL»
16. Сетевой шнур

Панель управления
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - включение/отключение режима поддержания температуры «KEEP WARM»...

ВНИМАНИЕ! Неправильное использование прибора может привести к травме или к повреждению собственности.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием электрического чайника-термоса внимательно прочитайте инструкцию.

Обслуживание и уход
Перед чистой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте прибору остыть.

Патна на внутренней поверхности чайника-термоса
При воздействии различных примесей, содержащихся в воде, внутренняя металлическая поверхность может изменить свой цвет.

Технические характеристики
Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 750 Вт
Максимальный объем воды: 3,3 л

Первое использование чайника-термоса
Перед включением убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

POLSKI

THEMOPOT Elektrische Wasserkocher-Thermoflasche ist nur zum Wasseraufkochen vorgesehen. Um dieses elektrische Gerät sicher zu benutzen, lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.

- 1. Wasserstandzeichen zum Nachfüllen "MIN"
2. Wasserstandfüllzeichen mit Beleuchtung
3. Schattfläche der Wasserausfuhr
4. Wasserausfuhr
5. Bedienungsfläche
6. Deckelöffnungsstaube mit der Sperre
7. Öffnung des Wasserbehälters des Geräts ab
8. Abnehmbarer Oberdeckel
9. Deckelsperre
10. Griff
11. Gehäuse
12. Netzabkabelschlüssel
13. Verriegelungseinlage
14. Anzeige für maximalen Wasserstand "FULL"
15. Netzabkabel
16. Netzabkabel

Bedienungsfläche
17. «KEEP WARM ON/OFF ВКЛ./ВЫКЛ./ПОДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» - Ein/Ausschalten des Wärmehaltbetriebs «KEEP WARM»...

ACHTUNG Falscher Betrieb des Geräts kann zum Trauma oder zum Schden führen.

BEDEIENUNGSANLEITUNG WICHTIGE MERKE BEZUGSLOSIGKEIT
Vor der Inbetriebnahme der elektrischen Wasserkocher-Thermoflasche lesen Sie sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.

Reinigung und Pflege
Schalten Sie das Gerät immer vor elektrischen Netz und der Reinigung ab.

Flucken auf der inneren Oberfläche der Wasserkocher-Thermoflasche
Unter der Wirkung verschiedener Begleitelemente im Wasser kann sich Metallbelag im Inneren Ihre Farbe verändern.

Entkalkung
Kalk, der im Inneren des Geräts entsteht, beeinflusst den Geschmack vom Wasser und kann Wärmeaustausch zwischen dem Wasser und dem Heizelement beeinträchtigen.

Spezifikationen:
Nennleistung: 220-240 V ~ 50 Hz
Max. Leistung: 750 W
Maximales Fassungsvermögen: 3,3 l

Servicelebensdauer der Teilkanne nicht weniger als 3 Jahre
Die Herstellerfirma garantiert die Einhaltung aller geltenden Bestimmungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

Podstaw odpowiednie naczynie po dolewkę (4), naciskając w tym momencie przycisk napełniania wodą (22) "DISPENSE/НАЛИТЬ".

Uważaj! Podczas wlewania wody przestrzegaj środków ostrożności w celu uniknięcia porażenia gorącą wodą.

Uważaj! Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia może doprowadzić do obrażeń lub uszkodzenia ciała.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA
Przed użyciem czajnika-termosa elektrycznego uważnie przeczytaj instrukcję.

Obsługa i konserwacja
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci, wyłącz go i odkażaj go z czajnika-termosa.

Obsługa i konserwacja
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci, wyłącz go i odkażaj go z czajnika-termosa.

Specyfikacja:
Moc znamionowa: 220-240 V ~ 50 Hz
Moc maksymalna: 750 W
Pojemność maksymalna: 3,3 l

Przewidywany czas życia części nie mniej niż 3 lata
Firma producenta gwarantuje przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących gwarancji.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

Гарантия
Подробные сведения о гарантиальных условиях можно получить у дилера, у которого вы приобрели прибор.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EG - Richtlinie und in 2006/95/EG - Richtlinie festgelegt sind.

## ČESKÝ

**ТЕРМОПОТ**
Електричний конвекційно-термоскоп je určena к přivedení vody к varu. Přechéte si podrobně tento návod к použití, který Vám umožní používat přístro v správné.

**ROPIS**

- Značka, signalizující potřebu doli vrouť/MIN"
- Skála úrovně vody s povšedním
- Tlačítko zapnutí podávání vody
- Nosik sítlí vody
- Riđící panel
- Tlačítko otevření víčka s možností blokování
- Otvory výstupu páry
- Sundávací vrchní víčko
- Faktor víčka
- Rukojeť pro snadné přehášení
- Těleso
- Otvor k připojení napáječeho kabelu
- Ovláđící se podstavec
- Těsnící víčkáo
- Značka maximální úrovně "FULL"

**Riđící panel**

- Knoflíček «KEEP WARM ON/OFF VKL./ВЫКЛ. ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» zapnutí/vypnutí režimu regulování teploty «KEEP WARM»
- Indikátor režimu udržování teploty «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» zapnutí/vypnutí režimu regulování teploty «KEEP WARM»
- Indikátor zapnutí přivedení k varu «BOILING/RE-BOILING KИПЯЧЕНИЕ/ПОБОТ»
- Indikátor režimu podávání vody k varu- «BOILING/KИПЯЧЕНИЕ»
- Indikátor dočasného vypnutí «TEMP DECLIN-ING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ»
- Tlačítko zapnutí podávání vody «DISPENSE/НАЛИТЬ»
- Indikátor odbočování podávání vody
- Tlačítko odbočování/přidobování zapnutí podávání vody «UNLOCK/РАЗБЛОКИРОВКА»

**ROZOR**

Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

**NÁVOD К РОУЖІТІ**

**ПЕРЕДІЗ БЕЗПЕЧНОСТІ РОУЖІТТЮ**

• Před použitím elektrického konvicko-termosky si pozorně přečtěte tento návod.

• Ujistěte se, že provozní napětí přístroje odpovídá napětí z zásuvky.

• Napájecí kabel je vybaven «umru vidlicí»; zapojte je ji do zásuvky s dobrým uzemněním.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

Indikátor (18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ»

• Přidávejte chodnou nádobu pod nosik sítlí vody (4) a zatlačte na tlačítko podávání vody (3).

• Druhý způsob - podstavek vzhodnou nádobu pod nosik sítlí vody (4) a stlačte tlačítko podávání vody (2) «DISPENSE/НАЛИТЬ».

• V průběhu procesu vaření přepněte tlačítko pouze رویه zapnutí indikátor (23).

• Pokud se svíčka úrovně vody (8) a svíčka zbytku vody z nádoby konvicko-termosky (15) svítí:

*Pozor: při svícení vody budete opratní, voda je horká.*

**POUŽITÍ KONVICKO-TERMO SKY**

• Naplňte čajník- termosku vodou i včetně vidlicí sítlivé šňůry do rozety, přitom vzplně a bude mrkat indikátor (21) «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ». Клеpněte tlačítko vaření vody (19) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ», čajniktermoska se rozžehne v procesu vaření, přitom vzplně indikátor (20) «BOILING/KИПЧЕНИЕ» (vaření).

• Při přidávání vody do varu přístroj se rozžehne do režimu udržování teploty, přitom vzplně indikátor (18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» (držba teploty). V režimu udržování teploty přístroj diskontinuálně bude zapojovat se ochlazování, o čm bude signalizovat indikátor (18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» (držba teploty) a (20) «BOIL-ING/KИПЧЕНИЕ» (převahování).

• Pokud se svíčka úrovně vody (8) a svíčka (11) «MIN» otevře více (8) a otevře vodou, ale ne více než je značka maximální úrovně vody (15) «FULL».

• V režimu udržování teploty (světí indikátor 18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ», je možné zapnout režim odbočování přivedení k varu, stlačením tlačítka (19) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ», přičemž se rozsvítí indikátor (20) «BOILING/KИПЧЕНИЕ».

• Pokud vyrušíte přístroj ze zásuvky, přifůžte napájecí kabel za vidlici a netahajte za něho.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

• Nezapomněte používat přístroje vždy měst k úrazu nebo k poškození majetku.

## УКРАЇНСЬКИЙ

**ТЕРМОПОТ**
Електричний чайник-термос призначений тільки для кип'ятіння води. Для того щоб правильно та безпечно користуватися електроприладом уважно вивчіть цей посібник.

**Опис**

- Відмітка необхідності долівання води "MIN"
- Шкала рівня води в підставчанні
- Кнопка включення подачі води
- Носик зливу води
- Панель управління
- Кнопка відкриття кришки із блокуванням
- Отвори відводу пари
- Знімаю верхня кришка
- Фактор кришки
- Ручка для перенесення
- Корпус
- Роз'єм для підключення мережевого шнурку
- Поворотна підставка
- Ущільнювальна прокладка
- Відмітка максимального рівня "FULL"

**Панель управління**

- Кнопка «KEEP WARM ON/OFF VKL./ВЫКЛ. ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ»-вимкненню/включенню режиму підтримання температури «KEEP WARM»
- Індикатор режиму підтримання температури «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM»
- Індикатор запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM»
- Індикатор режиму кип'ятіння води «BOILING/KИПЧЕНИЕ»
- Індикатор тимчасового відключення «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ»
- Кнопка включення подачі води «DISPENSE/НАЛИТЬ»
- Індикатор розблокування подачі води
- Кнопка блокування/розблокування включення подачі води «UNLOCK/РАЗБЛОКИРОВКА»

**УВАГА**

Неправильне використання приладу може привести до травми або пошкодження власності.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**ВАЖЛИВІ МЕРІЯ БЕЗПЕКИ**

• Перш ніж використовувати електричний чайник-термос, уважно прочитайте інструкцію.

• Переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.

• Не використовуйте прилад при підключенні до мережі з напругою вищою, ніж зазначено на корпусі.

• Не підключайте мережевий шнур машини руками, якщо це може привести до ураження електричним струмом або до травми.

• При від'єднанні вилки мережевого шнурку від електричної розетки тримайтеся за вилку, а не за сам шнур.

• Не вмикайте чайник-термос без води.

• Використовуйте чайник-термос тільки для кип'ятіння води, забаряючись підганяти або кип'ятити інші рідини.

• Слідкуйте за тим, щоб рівень води в чайнику-термосі не був нижче відмітки "MIN" та вище від відмітки "FULL".

• Забороняється наповнювати чайник-термос безпосередньо з водопровідної крану, для цього використовуйте відповідний посуд.

• Стайте чайник-термос на рівню та стійку поверхню.

• Не користуйтеся чайником-термосом, коли він знаходиться біля стін, або меблів. Пара, що виділяється із чайника-термосу, може привести до деформації або інших пошкоджень стін чи меблів.

• Не використовуйте прилад у безпосередній близькості від дітей та людей з обмеженими можливостями або інших пошкоджених осіб.

• Не дозволяйте щоб електричний шнур звисав за ступу, а також урівнює вилку, щоб він не торкався гарячих поверхонь.

• Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води.

• Увага: верхня кришка (8) знімаю у закріпленні пари, гэта можа прывесці да отравы. Не закрывайте отвор для выпуску пари створенымі предметамі.

• Не торкайтесь гарячх поверхонь чайника-термоса.

• Будзьте обережні при перенесенні чайника-термосу, напоўненага кіпцюком.

• З метою запобігання ураженню електричним струмом, не закрывайте прилад у відому або іншу рідину.

• Вимкайте прилад від мережі, якщо він ім не користувате, або перш чашчення.

• Не кладіть чайник у посудомийну машину.

• Перед тим як убавіть прилад на тривале зберігання, вимкніть його від мережі, злийте воду та дайте приладу охолонути.

• Періодично перевіряйте мережевий шнур та мєлові елементи, що може привести до його переривання та більш швидкому вилку з луду.

• Для віддалення наміту наповніть чайник-термос до максимального рівня водою з розчинником у неї стовпіть воду в пропорції 2:1. Доведіть рідину до кип'ятіння та залиште її на ніч. Урані злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.

• Для віддалення наміту можна використовувати спеціальні засоби, що призначені для електро-приладів.

• Після віддалення наміту скопит'ять чисту воду та злийте її.

**ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ ЧАЙНИКА-ТЕРМОСУ**

• Дістаньте чайник-термос із упаковки.

• Перш ніж умістити, переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.

• Переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі (9) та зв'язана з ним.

• Залийте в чайник-термос воду, використовуючи відповідний посуд, не перевищуйте відмітку максимального рівня води (15) "FULL".

• Встановіть штекер мережного шнурку (6) в роз'єм (12) на корпусі чайника-термоса, а вилку - в мережеу розетку (18) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ» (21) «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ». Натисніть кнопку включення подачі води (19) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ», чайник-термос вмикнеться в режим кип'ятіння, при цьому загориться індикатор (20) «BOILING/KИПЧЕНИЕ» (кип'ятіння).

• Після того як чайник-термос закипить, він переключиться в режим підтримки температури, при цьому загориться індикатор (18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ».

## БЕЛАРУСКІ

**ТЭРМАПОТ**

Электрычны чайнік-тэрмас прызначаны толькі для кіпячэння вады. Для таго каб правільна і беспечна карыстацца электрычным прыладам уважліва вывучыце даведніцкае рукаводзіц.

• Падставце прыдатны посуд пад носік зліву вады (4), чашчынушы пры гэтым на кнопку падані вады (3).

Другі варыянт - падставце прыдатны посуд пад носік зліву вады (4) і націсніце «на кнопку падані вады (2)» «DISPENSE/НАЛИТЬ».

**ПРЫМІТКА:** паданя вады здзяйсняец тількі пры выключенню індикатара (23).

• Вывінь вилку мережнага шнурку з розетки. • Відкрыйте крышку (8) та зліяйце заливку воды із вмістача чайніка-термосу.

*Увага: під час зливу вады будзь обережні, щоб уникнуті отравіання олівка гарячою водою.*

**ВИКОРИСТАННЯ ЧАЙНИКА-ТЕРМОСУ**

• Наповніть чайник-термос водою і вставте вилку мережного шнурку в розетку при цьому загориться і буде блимати індикатор (21) «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ». Натисніть кнопку кип'ятіння води (19) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ», чайник-термос вмикнеться в режим кип'ятіння, при цьому загориться індикатор (20) «BOILING/KИПЧЕНИЕ» (кип'ятіння).

• Після того як чайник-термос закипить, він переключиться в режим підтримки температури «KEEP WARM».

• Індикатор режиму підтримки температури «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM».

• Індикатор запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» запнуті/випнуті режіму регульовані температури «KEEP WARM».

• Індикатор режиму кип'ятіння води «BOILING/KИПЧЕНИЕ»

• Індикатор тимчасового відключення «TEMP DECLINING/ОТКЛЮЧЕНИЕ/ОСТЫВАНІЕ»

• Кнопка включення подачі вады «DISPENSE/НАЛИТЬ»

• Індикатор розблокування подачі вады

• Кнопка блокування/розблокування включення подачі вады «UNLOCK/РАЗБЛОКИРОВКА»

• В режимі підтримки температури - горить індикатор (18) «KEEP WARM/ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ» (підтримка температури) - на тисненні кнопки (17) «KEEP WARM ON/OFF VKL./ВЫКЛ. ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» (вимкненя/вмикнення режиму підтримки температури) можна тимчасово вимкнути чайник-термос.

• Повторно на тисненні кнопки (17) «KEEP WARM ON/OFF VKL./ВЫКЛ. ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» вимкне режим підтримки температури, в тому випадку якщо вода охолонула нижче заданого значення, то вмикається режим кип'ятіння, при цьому загориться індикатор (20) «BOILING/KИПЧЕНИЕ» (кип'ятіння).

• Поданя гарчюї вады здзяйсняец двомя спосабамі: - автоматична, при націсненні відповіднаго кнопки (19) «BOILING/RE-BOILING KИПЧЕНИЕ/ПОБОТ», - при націсненні на кнопку (22) «DISPENSE/НАЛИТЬ».

*Увага: паданя вады здзяйсняец тількі пры выключенню індикатара (23). Блокюваня/разблокюваня вымкнення выключення «на кнопку (24) «UNLOCK/РАЗБЛОКИРОВКА».*

• Після використання приладу, відключіть його від мережі, злийте з нього воду, дочекайтеся повного остигання та покладіть чайник-термос на зберігання.

**ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД**

• Перш ніж чистити, відключіть прилад від мережі, злийте воду та дайте чайнику-термосу охолонути.

• Протріть зовнішню поверхню чайника-термосу вологою тканиною. Для віддалення плям використовуйте м'які чистячі засоби, не використовуйте металеві щітки та абразивні засоби.

• Не закривайте чайник-термос у воду або інші рідини.

• Не кладіть чайник у посудомийну машину.

*Увага: верхня кришка (8) знімаю у закріпленні пари, гэта можа прывесці да отравы. Не закрывайте отвор для выпуску пари створенымі предметамі.*

• Не торкайтесь гарячх поверхонь чайника-термоса.

• Будзьте асэрэжны пры пераносе чайніка-термоса, напоўненага кіпцюком.

• З метою запобігання ураженню електричним струмом, не закрывайте прилад у відому або іншу рідину.

• Вимкайте прилад від мережі, якщо він ім не користувате, або перш чашчення.

• Не кладіть чайник у посудомийну машину.

• Перед тим як убавіть прилад на тривале зберігання, вимкніть його від мережі, злийте воду та дайте приладу охолонути.

• Періодично перевіряйте мережевий шнур та мєлові елементи, що може привести до його переривання та більш швидкому вилку з луду.

• Для віддалення наміту наповніть чайник-термос до максимального рівня водою з розчинником у неї стовпіть воду в пропорції 2:1. Доведіть рідину до кип'ятіння та залиште її на ніч. Урані злийте рідину, наповніть чайник водою до максимального рівня, прокипятіть та злийте воду.

• Для віддалення наміту можна використовувати спеціальні засоби, що призначені для електро-приладів.

• Після віддалення наміту скопит'ять чисту воду та злийте її.

**ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ ЧАЙНИКА-ТЕРМОСУ**

• Дістаньте чайник-термос з упаковки.

• Перш ніж умістити, переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.

• Переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі (9) та зв'язана з ним.

• Залийте в чайник-термос воду, використовуючи відповідний посуд, не перевищуйте відмітку максимального рівня води (15) "FULL".

• Встановіть штекер сеткаваго шнурку (6) в роз'єм (12) на корпусі чайника-термоса, а вилку - у сеткавую розетку (18